Document généré le 24 avr. 2024 20:56

Espace Sculpture

Quelques pistes de lecture…
Some Paths of Interest…

Serge Fisette

Numéro 102, hiver 2012–2013

URI : https://id.erudit.org/iderudit/68144ac

Aller au sommaire du numéro

Éditeur(s)

Le Centre de diffusion 3D

ISSN

0821-9222 (imprimé)
1923-2551 (numérique)

Découvrir la revue

Citer ce document

Fisette, S. (2012). Quelques pistes de lecture… / Some Paths of Interest… *Espace Sculpture*, (102), 5–5.

Tous droits réservés © Le Centre de diffusion 3D, 2012

Ce document est protégé par la loi sur le droit d'auteur. L'utilisation des services d'Érudit (y compris la reproduction) est assujettie à sa politique d'utilisation que vous pouvez consulter en ligne.

https://apropos.erudit.org/fr/usagers/politique-dutilisation/

Cet article est diffusé et préservé par Érudit.

Érudit est un consortium interuniversitaire sans but lucratif composé de l'Université de Montréal, l'Université Laval et l'Université du Québec à Montréal. Il a pour mission la promotion et la valorisation de la recherche.

https://www.erudit.org/fr/

Quelques pistes de lecture...
Some **Paths of Interest**...

Serge FISETTE

Le dossier de cette édition d'*ESPACE* porte sur la restauration de la sculpture. La recherche que j'ai menée m'a permis d'aborder divers aspects de la question, notamment la controverse entre conservation et restauration, ainsi que le concept de *médias variables*. J'ai également rencontré Richard Gagnier, du Musée des beaux-arts de Montréal, et Isabelle Cloutier, du Centre de conservation du Québec, chacun d'eux précisant son approche sur la restauration et donnant quelques exemples de « cas » particuliers auxquels ils ont été confrontés.

On lira aussi avec intérêt l'entretien sur la sculpture extérieure accordé par Snejanka Popova, ingénieure au Bureau d'art public de la Ville de Montréal ; l'article de Francine Couture, qui souligne la nécessité d'une « conjugaison des savoirs de l'artiste et du restaurateur » ; et celui de Nathalie Daniel-Risacher, qui relate les soubresauts occasionnés par la remise en état des fameuses « colonnes » (*Les deux plateaux*), de Daniel Buren, dans la cour d'honneur du Palais Royal, à Paris. Enfin, Claude Payer, du Centre de conservation du Québec, revient sur la restauration d'un *Christ en croix* du grand sculpteur que fut jadis Pierre-Noël Levasseur.

Tel qu'indiqué dans notre précédent numéro, nous inaugurons une chronique régulière sur l'art public, rédigée par Aseman Sabet. Dans son premier article, elle précise que l'un de ses objectifs « sera d'ouvrir la réflexion sur l'art public, de la sortir en partie du dialogue interne du milieu des arts visuels, sans toutefois basculer dans les faits d'opinion ou dans la surenchère sociologique ».

Dans la section *Événements*, Laurent Vernet porte un regard sur deux manifestations européennes d'envergure, la *dOCUMENTA (13)* et *Manifesta 9*, alors que Nathalie Côté apporte son point de vue sur la Biennale de sculpture de Saint-Jean-Port-Joli.

This edition of ESPACE focuses on sculpture restoration. In the research I undertook, I was able to approach the question from various perspectives, notably the controversy between conservation and restoration, as well as the concept of variable media. I also met Richard Gagnier from the Montreal Museum of Fine Arts and Isabelle Cloutier from the Centre de conservation du Québec, who both explained their approach to restoration by giving several examples of particular "cases" with which they have been faced.

Also of interest are the interview on outdoor sculpture with Snejanka Popova, an engineer with the Public Art Bureau of the Ville de Montréal, Francine Couture's essay, which highlights the necessity of "combining the knowledge of the artist and the restorer"and Nathalie Daniel-Risacher's text in which she recounts the commotion triggered by the restoration of Daniel Buren's famous "columns" (*Les Deux Plateaux*) in the Palais Royal courtyard in Paris. Finally, Claude Payer from the Centre de conservation du Québec writes about restoring a *Christ on the cross* by the great 18th century sculptor Pierre-Noël Levasseur

As announced in our previous edition, we are inaugurating a regular column in which Aseman Sabet writes about public art. In her first article, she explains that one of her aims will be to "invite reflection on public art, to partially remove it from the internal dialogue of the arts milieu, without, however, succumbing to a mere expression of opinion or sociological extrapolation."

In the Events section, Laurent Vernet takes a look at two major European art events, the dOCUMENTA (13) and Manifesta 9, while Nathalie Côté shares her views on the sculpture biennial at Saint-Jean-Port-Joli.

Translated by Bernard SCHÜTZE

Adolf FURTWÄNGLER (1853-1907), reconstitution de la face est du fronton du temple d'Aphaïa-Athena. / Reconstitution of the east side of the Aphaïa-Athena temple pediment.
Photo : http://fr.wikipedia.org/wiki/Temple_d%27Apha%C3%AFa.